

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

612.282

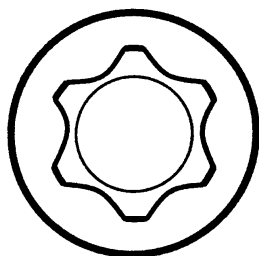
passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Mercedes-Benz

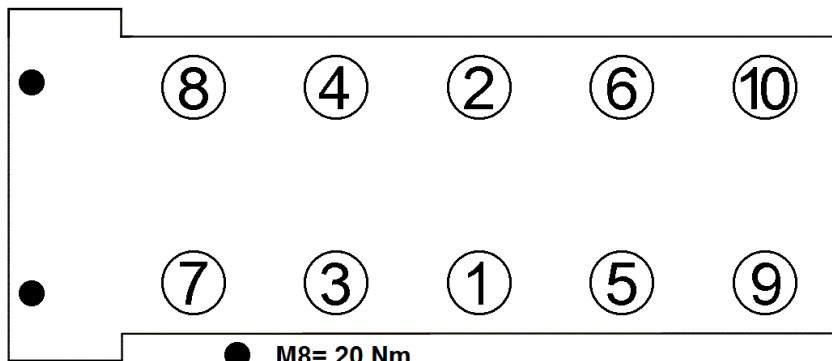


Das Original

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



760.090
M 12x1,75x102



● M8= 20 Nm

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

● 20 Nm
● 60 Nm
➤ 90°
➤ 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

÷ 1,40 mm, Ø 88,8

M.B.611.960/961/980/981

OM 611 DE LA, OM 646

2152 ccm

220 CDI/E 220 CDI/V 220 CDI/112 CDI Vito
Sprinter

208 CDI/211 CDI/213 CDI/308 CDI/311 CDI

313 CDI/408 CDI/411 CDI/413 CDI

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

26/06/25

612.282